

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 27.2.2001

Dátum revízie: 31.5.2007

Názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

1. Identifikácia prípravku a spoločnosti

1.1. Identifikácia prípravku

Obchodný názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

1.2. Použitie prípravku

Prípravok na strojové umývanie riadu. Len pre profesionálne použitie.

1.3. Identifikácia výrobcu

Ecolab GmbH & Co. OHG

P.O. Box 13 04 06, 40554 Düsseldorf, Nemecko

Tel.: ++49 / 211 98 93-0 Fax: ++49 / 211 98 93-3 84

e-mail: www.ecolab.com

Identifikácia distribútora

ECOLAB s.r.o.

Čajakova 18, 811 05 Bratislava, SR

IČO: 31342213

Tel: 02/57204915-16 Fax: 02/57204928

e-mail: iveta.novakova@ecolab.com

1.4. Núdzový telefón

Toxikologické informačné centrum, Limbová 5, Bratislava

Tel.: 02/54774166 Fax: 02/54774605

2. Identifikácia nebezpečenstiev

Klasifikácia:

C; R 35

Nepriaznivé účinky na zdravie človeka:

Spôsobuje silné popáleniny/ poleptanie.

3. Zloženie/ Informácie o zložkách

3.1 Všeobecný opis zložiek a ich koncentrácií

Zloženie podľa Nariadenia o detergentoch č. 648/2004/ES:

5 -<15%: NTA

< 5%: fosfonáty

3.2 Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Chemický názov:	Hydroxid sodný	Trinátrium-nitilotri(acetát) (NTA)	Hydroxid draselný
Koncentrácia:	10 - 20%	10 - 20%	5 - 10%
EINECS – číslo:	215-185-5	225-768-6	215-181-3
CAS – číslo:	1310-73-2	5064-31-3	1310-58-3
Klasifikácia:	C	Xn; Xi	C; Xn
R – vety:	35	22-36	35-22

Úplné znenie R viet je uvedené v bode 16.

Hodnoty limitov expozície sú uvedené v bode 8.

4. Opatrenia prvej pomoci

Všeobecné pokyny: Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti, v prípade zasiahnutia očí a požití vždy, vyhľadajte lekára a ukázať mu túto kartu bezpečnostných údajov alebo etiketu prípravku.

Pri nadýchaní: Čerstvý vzduch. Pri pretrvávajúcich potiažach vyhľadajte lekára.

Pri kontakte s pokožkou: Pokožku umývajte pod tečúcou vodou aspoň 15 minút a zároveň si vyzlečte odev a obuv kontaminovaných produktom. Ihneď vyhľadajte lekára.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 27.2.2001

Dátum revízie: 31.5.2007

Názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

Pri kontakte s očami: Oči začať ihneď vyplachovať prúdom tečúcej vody (aspoň 15 minút). Ihneď vyhľadať lekára.

Pri požití: Vypláchnuť ústa. Vypiť 1-2 poháre vody. Vyhľadať lekára. Nevyvolávajúce zvracanie, ak tak nenariadil lekár.

5. Protipožiarne opatrenia

5.1. Vhodné hasiace prostriedky: rozstrekovaná voda (poprašok), pena, hasiaci prášok alebo CO₂.

5.2. Nevhodné hasiace prostriedky: nie sú známe

5.3. Zvláštne nebezpečenstvo samotného produktu, produkty vznikajúce jeho spaľovaním alebo vznikajúce plyny: -

5.4. Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky: vhodný ochranný výstroj

6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení prípravku

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa osôb:

Nechránené osoby držte v bezpečnej vzdialenosti. Okamžite kontaktujte bezpečnostného technika (pracovníka).

Bezpečnostné opatrenia týkajúce sa životného prostredia:

Zabráňte úniku prípravku do kanalizácie, vody, odpadovej vody a pôdy.

Metódy používané pri čistení a odstraňovaní:

Malé množstvá produktu: spláchnite väčším prúdom vody.

Pri rozsiahlom (veľkom) uvoľnení produktu: uvoľnený, rozliaty produkt ohraničte alebo iným spôsobom zadržte tak, aby ste zabránili jeho úniku do vôd/ pôdy. Rozliaty produkt umiestnite do vhodnej nádoby a zneškodnite podľa predpisov.

7. Zaobchádzanie a skladovanie

7.1. Zaobchádzanie: Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a/ alebo odevom. Zabezpečte dostatočné vetranie pracoviska. Nevdychujte pary. Po skončení práce s produktom si dôkladne umyte ruky mydlom a vodou. Nádoby otvárajte a zaobchádzajte s nimi opatrne. Vždy používajte dávkovacie zariadenie firmy Ecolab.

7.2. Skladovanie: Skladujte v tesne uzatvorených originálnych obaloch. Neskladujte spolu s potravinami, požívatinami a nápojmi. Skladujte pri teplote nepresahujúcej 25°C.

8. Kontroly expozície a osobná ochrana

8.1. Doplnujúce upozornenia k úprave technických príloh:

Nie sú ďalšie údaje, pozri bod 7.

8.2. Hodnoty limitov expozície :

Najvyššie prípustné hodnoty vystavenia (NPEL) zamestnancov chemickým faktorom pri práci:

Chemická látka	CAS - číslo	NPEL				Poznámka
		priemerná		krátkodobá		
		ml.m ⁻³ (ppm)	mg.m ⁻³	kategória	mg.m ⁻³	
hydroxid sodný	1310-73-2	-	2	-	-	-

8.3. Osobná ochrana:

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 27.2.2001

Dátum revízie: 31.5.2007

Názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

Kontroly expozície na pracovisku: Zabezpečte dobré vetranie/ odsávanie vzduchu na pracovisku, prípadne iné technické vybavenie na udržanie koncentrácie výparov pod príslušnou hodnotou NPEL. Zabezpečte, aby miesta na umývanie očí a sprchy (umyvárne) boli uzatvorené a oddelené od pracovného miesta. Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám, ktoré prekračujú prípustné hodnoty sú povinní používať vhodnú ochranu dýchacieho ústrojenstva, certifikovaný respirátor.

Ochrana dýchacieho ústrojenstva: Pri bežnom použití a použití, na ktoré je prípravok určený (EN 143,141) sa nevyžaduje respirátor.

Ochrana rúk: Používať ochranné rukavice z butylkaučuku alebo nitrilu, kategória III, (EN 374) podľa EN 374. Dodržiavajte údaje výrobcu rukavíc týkajúce sa ich priepustnosti a doby použitia ako aj osobitné podmienky jednotlivého pracoviska. Maximálna doba použitia ochranných rukavíc je 1 – 4 hodiny.

Ochrana očí: ochranné okuliare; ochranný štít na tvár, príp. iná vhodná ochrana tváre (EN 166)

Ochrana pokožky: ochranná zástera; vhodná ochranná obuv (EN 467)

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti:

9.1. Všeobecné informácie

Vlastnosti:

Fyzikálny stav: tekutý
Farba: bezfarebný
Vôňa/zápach: bez vône/ zápachu

9.2. Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH – hodnota: 13 (koncentrát)
Teplota varu a destilačné rozpätie: neuvedená
Teplota vzplanutia: >100 °C (uzatvorená nádoba)
Horľavosť: neuvedené
Výbušné vlastnosti: neuvedené
Oxidačné vlastnosti: neuvedené
Tlak pary: neuvedené
Relatívna hustota: 1,31 g/cm³ (20 °C)
Rozpusťnosť vo vode: ľahko rozpustný v studenej vode
Rozdeľovací koeficient n-oktanol /voda: neuvedené
Viskozita: neuvedené
Hustota pary: neuvedené
Rýchlosť odparovania: neuvedené
 (butyl acetát=1)

9.3. Ďalšie informácie: -

10. Stabilita a reaktivita

10.1. Podmienky, ktorým je potrebné zabrániť:

Stabilný pri bežných podmienkach.

10.2. Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť:

Silne reaguje s kyselinami. Slabo reaguje až reaguje s organickými látkami a kovmi.
 Nereaguje so zásadami.
 Nemiešajte s inými produktmi.

10.3. Nebezpečné produkty rozkladu:

Pri použití, na ktoré je prípravok určený nedochádza k rozkladu.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 27.2.2001

Dátum revízie: 31.5.2007

Názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

11. Toxikologické informácie

Pri nadýchaní: Silne žieravý účinok na dýchacie cesty.

Pri požití: Spôsobuje silné popáleniny/ poleptanie.

Kontakt s pokožkou: Silne žieravý účinok na pokožku.

Kontakt s očami: Silne žieravý účinok na oči.

Reprodukčná toxicita: Nie sú známe žiadne účinky alebo riziká týkajúce sa reprodukčnej toxicity.

12. Ekologické informácie

Ekotoxicita:

Produkt nie je klasifikovaný ako nebezpečný pre životné prostredie.

Perzistencia a odúrateľnosť

Prevažne anorganický produkt- neuvádza sa. Produkt neobsahuje povrchovo aktívne látky.

13. Informácie o zneškodňovaní

Pri zneškodňovaní výrobku a odpadov z obalov postupujte podľa platných predpisov, predovšetkým zákona č. 223/2001 o odpadoch, a ďalších súvisiacich predpisov. Ak držiteľ odpadu nezabezpečuje jeho zhodnotenie alebo zneškodnenie sám je povinný odovzdať odpad len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi (§19 ods.1 písmeno e) a f) uvedeného zákona). Zoznamy autorizovaných osôb na zneškodňovanie odpadu z obalov a nebezpečných látok nájdete na obvodných úradoch životného prostredia.

Obaly zneškodňujte prázdne. Zvyšky prípravku spotrebujte na účel, na ktorý je prípravok určený.

14. Informácie o preprave a doprave

Predpisy	UN - číslo	Technické pomenovanie	Trieda ADR	Obalová skupina (PG)	Bezpečnostná značka
ADR/RID-trieda	UN 1719	Žieravá alkalická tekutá látka, n.a.g. (hydroxid draselný, hydroxid sodný)	8	II	8
ADN – trieda	UN 1719	Caustic alkali liquid, n.o.s. (Kaliumhydroxid, Natriumhydroxid)	8	II	8
IMDG-trieda	UN 1719	Caustic alkali liquid, n.o.s. (Kaliumhydroxid, Natriumhydroxid)	8	II	8

Neprepravujte letecky!

15. Regulačné informácie

C



Žieravý

Obsahuje hydroxid sodný a hydroxid draselný

R – vety:

R35 Spôsobuje silné popáleniny/ poleptanie.

S – vety:

S2 Uchovávať mimo dosahu detí.

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Informácie uvedené v karte bezpečnostných údajov zodpovedajú požiadavkám Nariadenia ES č. 1907/2006 (REACH).

Dátum vydania: 27.2.2001

Dátum revízie: 31.5.2007

Názov prípravku: **TOPMATIC UNIVERSAL**

- S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ich ihneď vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.
- S36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/ tvár.
- S45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).

16. Ďalšie informácie

Údaje sa týkajú súčasného stavu našich poznatkov a vzťahujú sa na produkt v konečnom, dodávanom stave. Údaje majú popísať produkty z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a nemajú význam zaručiť určité vlastnosti.

Úplné znenie R- viet uvedených v bode 2 a 3:

R22 Škodlivý po požití

R35 Spôsobuje silné popáleniny/ poleptanie

R36 Dráždi oči

Údaje sa týkajú čistej chemickej látky. Klasifikácia týkajúca sa prípravku je uvedená v bode 15.

Prípravok je určený na profesionálne použitie.

Dátum poslednej revízie: 20.12.2004; 10.10.2005; 26.6.2006

Podklady: Sicherheitsdatenblatt podľa 91/155/EWG-2001/58/EG-fi Ecolab (102922E-verzia 1- 5.10.2004;10.10.2005)

Výnos č. 2/2005 na vykonanie zákona č.163/2001 o chem. látkach a chem. prípravkoch.

Nariadenie vlády č. 300/2007 o ochrane zam. pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci.